

# 苏炳添正式宣布退役

新华社电 男子100米亚洲纪录保持者、中国短跑名将苏炳添昨天通过个人微博正式宣布退役。

苏炳添在个人微博上发表了一篇题为《我的二十一载跑道时光》的文章。文章写道：“当我把钉鞋举起来的那一刻，我知道，是时候为这段漫长的奔跑岁月画上句号。二十一年仿佛只是从起跑至终点，回看这条百米跑道，每一个脚印都有汗水，泪水，遗憾与荣耀，心中百感交集，但更多的是感恩。故事始于2004年12月9日，那个15岁青涩的少年第一次离开了父母，离开了家，那时候我并不知道跑道将是我一生的羁绊。”

苏炳添1989年出生于广东中山，2004年开启短跑运动员生涯，2007年进入广东省队，2009年进入国家队，他的整个运动员

生涯不断突破，成为中国短跑历史的划时代人物。

2015年，苏炳添在钻石联赛美国尤金站中跑出9秒99，成为首位突破10秒大关的中国人。2018年，苏炳添在世界挑战赛马德里站百米决赛中跑出9秒91，追平亚洲纪录。2021年举行的东京奥运会上，苏炳添在半决赛上跑出9秒83，打破亚洲纪录。今年11月20日，苏炳添在十五运会的男子4×100米接力决赛中，跑完了自己运动员生涯的最后100米，他和广东队的队友获得第四名。

赛场之外，近年来，苏炳添聚焦短跑的学术研究和教学工作。2018年，他开始担任暨南大学体育学院副教授，后受聘为教授，今年4月被任命为暨南大学体育学院院长。10月，苏炳添速度研究与训练中心启用，他

希望把个人奋斗延续为团队探索，助力中国短跑的人才选拔和培养。

“如今，我的身体已经告诉我，是时候将接力棒传递给下一代更年轻、更优秀的运动员。看着他们在中国短跑的路上继续飞奔，我无比欣慰与自豪。最后我要感谢我的祖国，给了我实现梦想的舞台，感谢中国田协、广东二沙训练中心、暨南大学、杨永强老师、宁德宝教练、袁国强教练、兰迪亨廷顿。所有支持、批评过我、关注过我的朋友，当然还有我的家人孩子。是你们的呐喊，汇成了我耳边最强劲有力的风，推着我不断向前。再见啦，我最亲爱的跑道，你见证了我们的青春，雕刻、磨砺了我的意志，未来我将以另外一种方式与你继续同行。”苏炳添在微博中写道。

## 国家大剧院合唱团启程沙特巡演

本报讯（记者 娄敏）记者从国家大剧院获悉，在中国与沙特阿拉伯王国建交35周年之际，应沙特阿拉伯阿卜杜勒阿齐兹国王世界文化中心邀请，国家大剧院合唱团将于12月10日至11日赴沙特巡演。

这场音乐会由合唱团总经理兼驻团指挥焦森执棒，将选取五大洲经典民歌、艺术歌曲，以多元文化视角，带领阿拉伯观众领略各民族音乐的独特魅力。中国民歌《茉莉花》《在那遥远的地方》，京剧《贵妃醉酒》将开启此次音乐之旅。

除主场音乐会外，本次巡演还将着眼于合唱艺术的跨文化普及。巡演期间，国家大剧院合唱团将为当地学生献上一台精心编排的儿童音乐会；焦森将和团员一同为当地的儿童合唱团举办一台别开生面的大师课。



校企联动打造视听盛宴

近日，北京民族乐团携手中国音乐学院优秀博士肖贺元、汪森，以校企联动的深度合作模式，呈现一场毕业音乐会。据介绍，北京民族乐团始终以专业资源护航、以实践舞台托举，为新锐人才搭建绽放才华的舞台。两场音乐会是青年才俊学艺的成果展示，也是北京民族乐团赋能民族音乐人才成长的生动实践。

本报记者 盛丽/文 北京民族乐团供图

## 希望看到韩旭最强的样子

——专访中国女篮名将韩旭

“为什么要冲击海外联赛？这是因为我能跟世界最高水平的球员去一起锻炼，才能继续进步。我进步后把这些水平和能力再带回中国女篮，我希望能够帮助中国女篮一起提高成绩。”中国女篮名将韩旭近日在澳大利亚珀斯接受新华社记者专访时说，“我也希望能看到韩旭最强的样子，这就是我的目标！”

10月，韩旭宣布加入澳大利亚女篮联赛（WNBL）珀斯山猫队。自从11月下旬抵达珀斯后，韩旭迅速调整状态适应南半球的夏天，并已相继完成联赛首秀和主场首秀，随山猫队连胜两场。

韩旭此前曾征战女子美职篮（WNBA），如今时隔两年半参加WNBL。对此她表示：“我认为WNBL的速度和对抗是高于WNBA的整体水平，我希望能锻炼个人能力，包括在体能、英语环境方面，更好地去适应全英语的环境，然后能够更好地为以后再冲击WNBA做准备。”

韩旭坦言，因为脱离海外联赛较久，她非常确定目前自己不在最佳状态。“我想要在WNBL找回自己曾经的状态，然后在一个更好的状态去冲击未来的WNBA联赛。”

韩旭随中国女篮参加了过去两个奥运周期里的多项大赛，是球队2022年获得世界杯亚军、2023年夺得亚洲杯冠军和亚运会金牌的主力中锋。近两年，奥运会、亚洲杯等国际大赛接连举行，为了和队伍更好融合，韩旭一直没有参加海外联赛。

对于中国女篮今年亚洲杯无缘卫冕，韩旭仍耿耿于怀。“今年我们主场没有拿到冠军，作为中坚力量，却没有带领队伍进入决赛，我觉得非常遗憾和自责。”由于外界对其的一些质疑和误解，韩旭当时在新闻发布会上一度落泪。“当时我已



韩旭（中）

经两年没有参加海外联赛了，国内外的这些舆论和攻击对我都比较多，有人说觉得我在国内贪图享乐，为了在国内挣钱，所以才不参加海外联赛。当时我就觉得很委屈。我只是想要留在国内跟中国女篮一起磨合，积极备战奥运会和亚洲杯。”韩旭说，“这就是一种人生的取舍，只要是我做的这个决定是对的就可以。留在国内这两年最大的好处，就是和中国女篮有了更高强度的磨合。”

“我没有后悔，因为是国家培养了我，是中国女篮培养了我，所以只要国家有需要，我就会回去。”她说。

本月5日主场首秀，韩旭拿下19分帮助珀斯山猫队以98:81战胜墨尔本南部飞人队。当天最让她感动的，就是当地华人华侨的热情。“现场有差不多百分之六七十都是我们祖国的同胞球迷前来支持，我真的很感动，这就是祖国带给我们的力量。”韩旭说，“这让我像回到家里一样的感觉。”

亚洲杯结束后，中国女篮组织了夏训，入选队员均出生于1998年之后，平均年龄仅为23岁，这被认为是中国女篮在洛杉矶奥运周期推动新老交替

的重要举措。26岁的韩旭是否因此感受到了压力？

“我觉得篮球打到30出头应该问题不大。”她表示，运动员要保持系统的训练，合理的休息，还有适当的体能训练。“只要有一个针对性的个人计划，还有系统的训练，是可以维持很久的运动寿命的。”

韩旭还表示，自己短期的目标就是在职业生涯中少受伤，保持较好的状态。“我希望保持健康的身体，一直打到合适的年龄。”另外，她还想对年轻球员说，“一定要保持对篮球的热爱”。“每天日复一日的训练是很枯燥，但我希望大家能够始终保持笑脸。你可以想象一下自己成功后的样子，每一次进球之后你是多么快乐，那种喜悦就是源于每日训练的积累。”

如何用一个词来形容自己？面对记者的最后一个问题，韩旭思考了几秒说：“应该是‘情绪稳定’吧。”

“我觉得一个优秀的运动员应该保持一个强大的内心，无论是面对媒体，还是面对球场上的压力，都应该保持情绪稳定，像卡皮巴拉一样。”她微笑着说。 据新华社



音乐剧《在远方》青春版即将上演

作为北京舞蹈学院2022级音乐剧系学生毕业大戏的音乐剧《在远方》青春版，将于12月13日至14日在北京舞蹈学院上演。音乐剧《在远方》（原版）改编自曾获白玉兰奖四项提名及金鹰奖优秀电视剧提名的同名作品。此次创排不仅实现了经典作品的青春化焕新，更打通了从课堂到剧场的衔接路径。

本报记者 盛丽/文 北京歌剧舞剧院供图



点燃三大球运动热情

历时2个多月的2025年第一届华北地区青少年三大球联赛近日在京落幕。本届联赛由北京、天津、河北、山西、内蒙古五省（区、市）体育局共同主办，聚焦足球、篮球、排球三大球项目。联赛期间进行的120场精彩对决不仅为青少年运动员提供实战锻炼平台，也在华北各地持续点燃三大球运动的热情。 本报记者 彭程 摄影报道